

## Širawt ta n sanatat iktab Buləs i Kəl-Tesalonik

### *Assalaman*

<sup>1</sup> Širawt a din-təfâlat nak Buləs əd Silfanus əd Timotay. Nəhul-in Ğlkənisat ta n əxrəm ən Tesalonik təmosat tamattay tərtaşyat əd Məşşina di n Abba-nana, d Ğməli Ƴaysa Ğlməsix. <sup>2</sup> İkf-iwan Məşşina di n Abba-nana d Ğməli Ƴaysa Ğlməsix arraxmat d alxer.

### *Ğşşərixa wa z'agin xur tawaxlay n Ğlməsix*

<sup>3</sup> İmədrayan-nana, iwâr-ana ad nətigudəy i Məşşina faw dağ talxa-nawan. İmos adi arat as inihagga a tu-nagu fəlas əzəgzan-nawan a ittittəyan wəllen, ittittəy əntada ənəmərə-nawan. <sup>4</sup> Adi da a fəlas nakkanay iman-nana nəsanamal fall-awan dağ Ğlkənisaten šin hadatnen ən Məşşina. Nəmmâl zəmmerat-nawan d əzəgzan-nawan dağ ətəwədgaz kul wa tatawaggam d arkanay wa tənnayam.

<sup>5</sup> İsitadda adi aqqad n əşşərixa ən Məşşina, amaran adi da a kawan-z-issəhəran əd tağmar-net ta fəl tənnayam arkanay. <sup>6</sup> Arat oğâdan xur Məşşina a imos ad izzəzəl dağ win kawan-zaxazzabnen. <sup>7</sup> Amaran kawanay win tağazzabnen əmərədda, a kawan-akfu təsasmit akf-anaq-qat nakkanay da. Arat wa, ad agu assaya wa du-z-inəfiləl Ƴaysa Ğlməsix ifâl-du jənnawan ənta d angalosan-net əlanen tarna, <sup>8</sup> dağ ammas ən təmsay təbilaglagat fəl ad

awwaddab aytedan win wər nəssen Məşşina, ugayan əs ləkkum y Elinjil n Əməli-nana Ҷaysa Əlməsix. <sup>9</sup> Attadib-nasan, ad iqqəl ahluk ixlâlan, nəməggəgan d Əməli-nana. Wər dasan-ilkem anay ən tanaya ən tarnanet. <sup>10</sup> Adi kul ad agu əzəl wa du-z-azzabbat Ҷaysa iha ammas n aytedan win mizdagan əd win sər-əs əzzəgzannen kul fəl ad t-əssəxməran ad t-əmmalan. Kawanay da a tan-təggəzam əzəl wədi fəlas təzzigzanam isalan win dawan-nəga. <sup>11</sup> Adi a fəl dawan-nətansay Əməli-nana faw a kawan-issəharan əd tarrayt ta daq-qawan iga. Nəgammay dağ-as ad assandu əs tarnanet deranan-nawan kul win olaynen, agu deḡ əzəgzan-nawan arat təha tənfa. <sup>12</sup> Eddi ad za təssəxməram esəm n Əməli-nana Ҷaysa, issəxmər-kawan ənta da s arraxmat ən Məşşina d Əməli-nana Ҷaysa Əlməsix.

## 2

### *Ezəbbi n Əlməsix*

<sup>1</sup> Imədrayan-nana, daḡ batu ta təqqalat əzəbbi wa du-z-agu Əməli-nana Ҷaysa Əlməsix əd tidawt ta za nagu ḡur-əs, nəgmây daḡ-wan: <sup>2</sup> Ad wər ašəw awedan waliyyan əd tayttay-nawan, wala təşşəwəşam fəl əddəlil ən batu as itiwanna isinafalal-ana-tat-du Məşşina s Infanet wa Zəddigan, wala təşşəwəşam fəl əddəlil ən batu nəgâ daḡ anamod wen, wala deḡ širawt iyyat as dawan-itiwanna nakkanay a din-təfal nəmmal daḡ-as as əzəl wa ilkaman ewad-du. <sup>3</sup> A tu-wər-iməl əmmək as kawan-issəxrak awedan, fəlas əzəl wədi wər du-z-asu iket wər tənayam

əfəlləg, təzzar inifiləl Ənəmmezrəy as itawannu In-Tajat as təsəlkamt-net ahluk. <sup>4</sup> Imos azan-gaw ən Məşşina a z'ammazrayan arat kul was itawanna ifâl-du Məşşina əd wa itawaybadan, agu iman-net dənnəg-san. Fadda ad aqqam dağ Ahan wa Zəwwəran n Əlğibada, agu iman-net əməli. <sup>5</sup> Awak takatawt a wər tətəggim as dawan-əmalay aratan win ketnasan harwa xurwan əlle?

<sup>6</sup> Amaran əmərədda təssānam awa t-in-iwayan fəl a du-wər-inafalal iket wər d-osa alwaq-net. <sup>7</sup> Wala əmərədda da təmazrəyt tətawamazal daw amaḍal, əngəm in za as ab'as t-illa wa tat-in-iwayan. <sup>8</sup> Amaran inəfiləl-du In-Tajat mišan as d-osa Əməli Ƴaysa a dağ-as ikkəs iman s Infas-net, assabu tamayyamayt-net s əmələwləw n assa-net. <sup>9</sup> Assa n In-Tajat a d-agu əs tarrayt n Aşşaytan iddew d əzzənəfan aggotnen ən təlməxjujaten d alğalamaten əd təjujab əmosnen bahutan. <sup>10</sup> In-Tajat iddew d əkulluk n abakkad issixrakan aytedan win z'əhləknən, fəlas wər əqbelan za wər əren tidət ta təfragat əsəfsi-nasan. <sup>11</sup> Əddəlil-net a fəl dasan-d-issəgla Məşşina tarrayt təsaxrakat, fəl ad əzzəgzənan əs bahu, <sup>12</sup> fəl ad awwaddaban win wər nəzzəgzan əs tidət, əssofan ləkkum y awa wər noyed.

### *Akniwat əzəzzəwi dağ əzəgzan-nawan*

<sup>13</sup> Nakkanay amaran imədrayan-nana ən maran n Əməli, iwâr-anay ad nətigudəy faw i Məşşina dağ talğa-nawan fəlas kawanay təzzar a isannafran Məşşina y ad təgrəwam efsan s

əzəzdəg wa itaggu Infas ən Məşşina d əzəgzan əs tidət. <sup>14</sup> Awen da as kawan-d-iğra s Əlinjil wa dawan-nəmal fəl ad təgrəwam tanaya n Əməli-nana Үaysa Əlməsix. <sup>15</sup> Dağ adi imədrayan-nana, zəzzəwətat dağ iduf n əsəssəğri wa dawan-nəga gər za s əmi wala da əs šira šin dawan-in-nəktab.

<sup>16</sup> Amaran nəgmây dağ Məşşina di n Abbanana d Əməli-nana Үaysa Əlməsix iman-net danax-ərânen, əkfân-ana s arraxmat təsasmit təxlâlat d-igi n attama issohen, <sup>17</sup> a kawan-akfin təsasmit n əwəl, səssuhen-kawan fəl ad təfrəgam əmazal əd tənna n awa olağan.

### 3

#### *Taggiwat šiwatriwen*

<sup>1</sup> Əmərədda imədrayan-nana, tansayat-anax-in Məşşina, fəl ad iwəziwəz awal n Əməli itəwəgg-as sağmar wa das-itawaggan çur-wan. <sup>2</sup> Əgməyat ənta da dağ Məşşina a danax-ogazan dağ zənga əd nəzzulam fəlas wərgəç aytedan kul a əttafnen əzəgzan. <sup>3</sup> Mišan, Əməli alğadil a imos, ənta a kawan-z-isəssuhen agəz-kawan dağ İblis. <sup>4</sup> Nəga attama s esəm n Əməli as tətamazalam awas kawan-nomar taglim deç tətamazalam-tu. <sup>5</sup> İssədəget Əməli iwallan-nawan sa sər tara ən Məşşina əd zəmmerat ta ihakku Əlməsix.

#### *Batu təqqâlat aytedan win məssəndad*

<sup>6</sup> Imədrayan-nana, nomâr-kawan fəl udəm n Əməli-nana Үaysa Əlməsix s ad tənəməggəgam əd məzzəgzan kul win məssəndad, wər əlkeman y awa tan-nəsassağra. <sup>7</sup> Kawanay

iman-nawan, tæssânam wëllen as immikkan ad tataggim awa nëtag. Harwa a ħur-wan nëlla, wër nëmos imëssëndad. <sup>8</sup> Wër nëgmay daħ waliyyan daħ-wan a danaħ-išatšu bannan, kalar nërda s anay n arkanay d iduz labasan, nëšġâl ehad ezal fël ad wër nëqqel əzuk i waliyyan daħ-wan. <sup>9</sup> Wër dana-isassaga adi iba ən tëla n alxaq n a dana-tilalam, kala ar nëg-ay fël a dawar-nëqqel almasal. <sup>10</sup> Harwa kawan-nëha, nomâr-kawan s as: Wa ugayan s əššəġəl, ad wër atšu.

<sup>11</sup> Amaran əmërëdda nësla as ahân-kawan aytedan əġlânen əs tamajalladat, wër tan-ihä ar iguz ən taħawšiwän a tan-wër-nëqqel.

<sup>12</sup> Aytedan win di nomâr-tan, nëgmây daħsan deħ s esəm n Əmëli Ƴaysa Əlmësix, ad agin əššəġəl-nasan əs tənagrit fël ad atšin daħ əššəġəl ən fassan-nasan. <sup>13</sup> Amaran kawanay imëdrayan-nana, ad wër tëddëzam igi n awa olaħan. <sup>14</sup> Kud ih-iwan awedan wër nëlkem y awa nëna daħ širawt ta, əssënat-tu, a tu-wër-tëmäl tassaq waliyyat gar-ewwan dër-əs, fël ad ikërukäd. <sup>15</sup> Dër iga adi da, a das-wër-tagim iduf n azangaw, taggat-as ənnësixa wa za tagim y amadray-nawan.

### *Šiwatriwän d assalaman*

<sup>16</sup> Akfet-kawan Əmëli n alxer ənta iman-net alxer faw daħ arat kul, ilal-awan ket-nawan. <sup>17</sup> Əfus wa-nin iman-in a iktaban awa: Šihulawän a din-əġmadnen Buləs. Awa da a imosan ejwal ən šira-nin kul. Əmmäk wa da as tanat-kattaba. <sup>18</sup> Mëššina ya təkfeq-qawan arraxmat n Əmëli-nana Ƴaysa Əlmësix.

**Ḙlinjil ɛn Ḙaysa Ḙlməsix Itawann-as dex  
Arkawal wa Aynayan  
Tamajaq, Tawallammat: Ḙlinjil ɛn Ḙaysa Ḙlməsix  
Itawann-as dex Arkawal wa Aynayan New Testament  
Le Nouveau Testament en tamajaq tawallammat,  
écriture latine**

copyright © 2015 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Tamajaq, Tawallammat

Contributor: SIM International

All rights reserved.

2020-12-01

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source  
files dated 29 Jan 2022

3aaeb7b2-4a3b-51fe-8c2d-ed8c05d4be0f